

Fase nobo den trayecto di flexibilisacion:

Gobierno lo duna permiso temporal na indocumentadonan sin dunador di trabao

Durante un conferencia di prensa ayera mainta Minister di Husticia, Integracion y Transporte Publico Arthur Dowers a anuncia e siguiente trayecto di e flexibilisacion den maneho di admision di personanan indocumenta Den e siguiente fase aki personanan indocumenta cu no tin un dunador di trabou por aplica pa un permiso temporal pa asina facilita e buskeda pa un dunador di trabou.

Manera ta conoci luna pasa Gobierno di Aruba a anuncia e trayecto di flexibilisacion den e maneho di admision di personanan indocumenta. Minister Dowers a indica cu den e trayecto aki nan a constata cu hopi hende cu tabata buscando trahado a haci uso di e oportunidad aki pa tuma un persona cu no tabatin su permiso regla. Mas di tres mil persona a registra of por lo menos a drenta e mercado via e proceso aki.

Durante e conferencia di prensa minister Dower a anuncia un siguiente fase, cual ta un fase, el a menciona, cu nan tabata sa cu e ta existi, sinembargo nan no tabata kier anunci'e di biaha pa no haci e proceso mucho complica.

E mandatario a splica cu tin un grupo di persona na Aruba cu no tin un dunador di trabou na e momento aki y talbes ta den proceso di busca un dunador di trabou, pero no a logra. E grupo aki tin hendenan cu ta un temporada, sea mas largo of menos largo, na Aruba cu no a logra haya un dunador di trabou y



aworaki gobierno kier duna nan un ultimo oportunidad pa nan por logra haya un permiso.

E permiso aki ta un permiso temporal cu e persona por aplica p'e, aunke e no tin un dunador di trabou, pa facilita su buskeda pa un dunador di trabou. Minister Dowers a indica cu tin dunador di trabou cu ta bisa cu nan no kier cuminsa cu un proceso cu un persona indocumenta, pero awor cu e persona aki lo ricibi un permiso temporal, nan ta spera cu e dunador di trabou lo toch mobilisa su mes y tira un bista riba e gruponan aki y laga nan drenta mercado laboral.

El a splica cu e personanan cu

na e momento aki no tin un dunador di trabou por aplica via e sistema di DIMAS caminda e ta registra su mes, haya un cita y despues ta ser invita pa yena cierto rekisitonan y bini den remarke pa haya un permiso temporal. E permiso aki lo dura un aña y den e periodo di un aña aki gobierno, hunto cu Departamento di Labor y cu e partnernan comercial, lo haci un esfuerzo hopi grandi pa toch muestra riba e disponibilidad di e grupo aki den comunidad pa nan por logra yega na un dunador di trabou y drenta e mercado laboral den un forma mas structural.

Minister Dowers a enfatisa cu ta hopi importante cu na momento cu e persona aki aplica

pa un permiso temporal, cu nan lo duna indicacion, ora nan bay registra, kico ta e posibilidadnan cu nan tin, kico ta nan talentonan, nan experiencia di trabaou pa asina DIMAS tin esaki registra y na momento cu tin dunador di trabou cu ta bisa cu nan kier trece hende di afo pa cierto posicion, tin un database di hendenan na Aruba cu ya caba tin un permiso temporal di un aña y por busca den e sistema un persona cu lo por yena e posicion aki.

“Nos ta contento cu e cooperaicon cu nos a haya te aworaki di tur dunador di trabou of organisacion di dunador di trabou, y nos ta spera cu nan lo coopera tambe,” el a remarca.

Pa loke ta e rekisitonan pa bini na remarke, e mandatario a indica cu e rekisitonan ta practicamente mesun un cos cu e rekisitonan den tur e otro casonan, y e unico cos cu ta bin adicional ta cu e persona aki mester a drenta Aruba prome cu dia 1 di juli 2025.

“No ta asina cu bo por cana yega awor y drenta e trayecto aki. No ta intencion tampoco cu si bo tin un permiso pa bo bay bisa cu bo ta bay tuma un permiso pa traha riba bo mes. Esaki no ta un permiso pa bo traha liber, esaki ta un permiso pa soluciona un problema specifico di un grupo cu te na e momento aki no a logra haya un dunador di trabou fiho pa nan,” minister Dowers a subraya.

El a splica cu e permiso aki ta bay tin un costo di 1.265 florin pa e aña y lo mester paga, si ta prome biaha ta aplica pa un permiso, e deposito cual ta depende di cual continente persona ta bin for di dje. El a agrega cu gobierno a reduci e suma di depositonan den e ultimo periodo aki cu ta haci e peso menos grandi pa e persona aki aplica.

“Nos ta haci un apelacion na tur esnan na e momento aki cu no a logra drenta den e prome trayecto cu a ser implementa, esaki ta bo oportunidad pa bo drenta legalmente den nos mercado y pa bo haya oportunidad pa tin un futuro miho na pais Aruba.. Nos no lo bay tene cuenta si nos detenebo despues di e periodo aki si bo no a registra,

cu cuanto aña bo ta na Aruba y niun otro condicion pasobra esaki ta bo oportunidad pa bo cana conforme regla y ley di e pais aki,” el a enfatisa.

Minister Dowers a remarca cu despues di e periodonan cu nan a duna aworaki pa hende registra e lo bay bira mas dificil pa permanece na pais Aruba indocumenta pasobra nan ta bay aumenta control, lo bay haci controlnan mas severo na dunadornan di trabou y na otro gruponan den comunidad tambe cu ta sostene permanencia di persona indocumenta na pais Aruba.

Personanan interesa pa aplica den e trayecto aki tin te cu fin di aña pa haci esaki.

Contestando e pregunta con gobeirno ta bay evita cu mas persona indocumenta ta yega y keda Aruba y cuminsa traha di manera ilegal den mercado laboral, minister Dowers a splica cu entre otro lo bay aumenta control y mehora control na frontera.

Tambe el a sigui splica cu mester duna mas informacion y concientisa hende tocante e consecuencianan di trece persona indocumenta, y den caso cu hende cu tin toch ta keda trece persona indocumenta pa saca probecho financiero, husticia lo actua contra esey.

El a remarca cu lo muestra esnan cu ta facilita personanan indocumenta pa drenta Aruba of pa permanece, biba, traha y tur esey, tin aspectonan legal cu ta permiti husticia persigui e hendenan aki cu ta coepra den full e proceso ey.

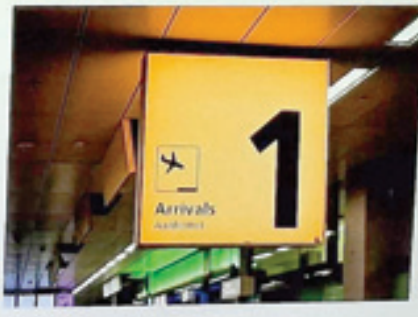
“Mester cuminsa concientisa hende cu ta facilita e permanencia di ilegal na pais Aruba, kico ta e consecuencia. Nos ta bay bira mas serio y estricto den e proceso aki cu ta bay haci mas difcil pa den futuro personanan yega na trahadonan indocumenta pasobra no ta combinari ningun hende pa sigui pusha pa esaki. Mester aumenta e consencia di e risiconan. Nos kier pa tur hende ta conciente di loke nan ta bezig cune, haci un apelacion riba nan consenshi y despues di esey nos lo actua tambe y sanciona caminda cu mester,” el a finalisa.



Trayecto 4

- Personanan indocumenta y sin dunado di trabao
- Periodo di registracion: 1 October – 31 December 2025
- Entrada regular via Aeropuerto prome cu 1 di Juli 2025
- Permiso pa maximo 1 aña pa por haya dunado di trabao
- No ta posibel extende e permiso aki
- Por traha na cualkier dunado di trabao cu ta registra na DIMP
- Na comienso di 2026 lo inicia cu controlnan riguroso

arubagovernment.aw



Arrivals



Ministerio di Husticia,
Integracion y Transporte Publico